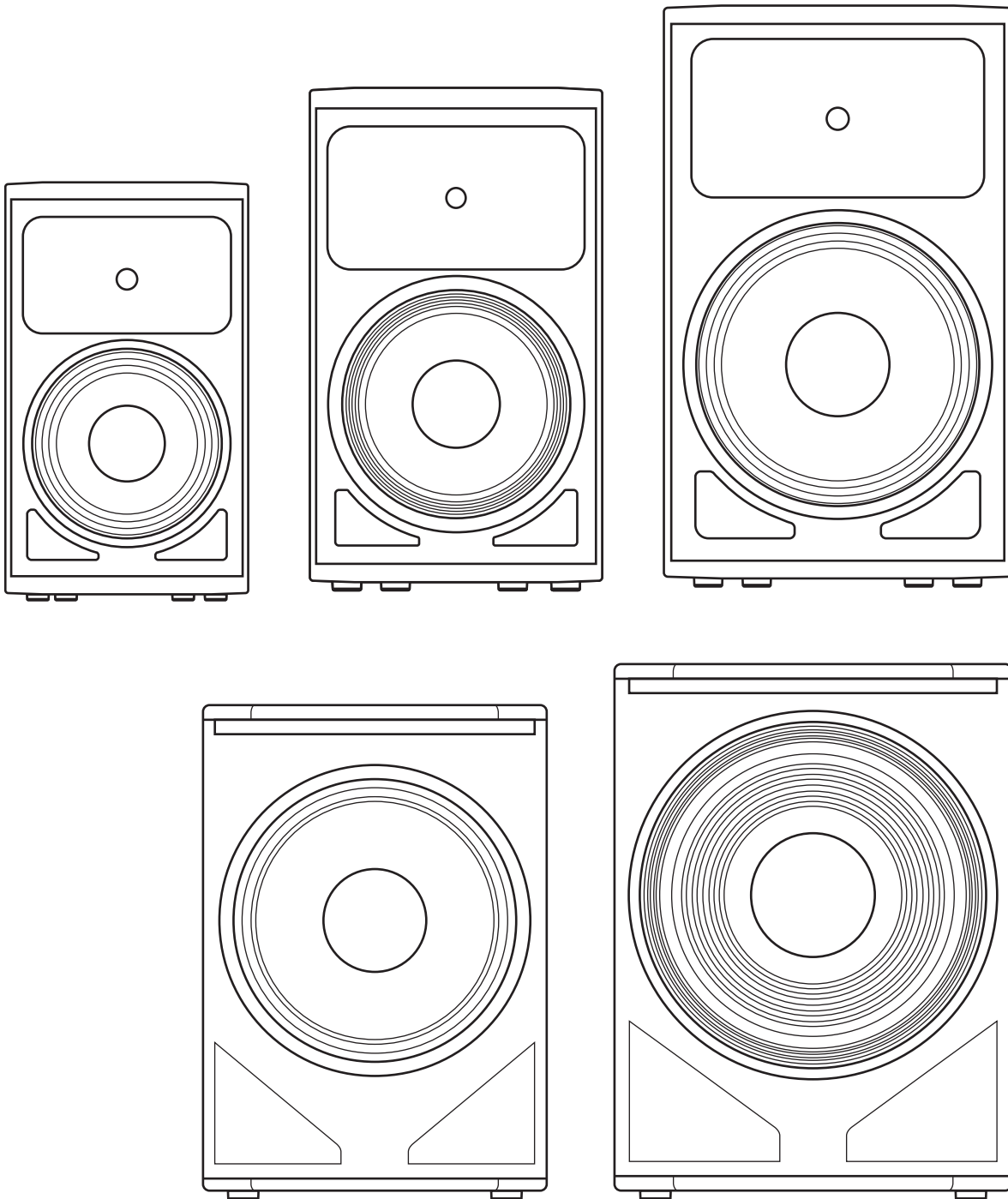


# Série AIR

Enceintes Advanced Impulse-Response

Mode d'emploi





# Table des matières

## 1 Présentation — 1

- 1.1 Introduction — 1
- 1.2 À propos de ce mode d'emploi — 1
- 1.3 Résumé des caractéristiques des enceintes AIR — 2
  - 1.3.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15 — 2
  - 1.3.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s — 2
- 1.4 Contenu de l'emballage — 2

## 2 Pour commencer — 3

- 2.1 Procédure de réglage des niveaux : AIR10, AIR12 et AIR15 — 3
- 2.2 Procédure de réglage des niveaux : AIR15s et AIR18s — 4

## 3 Branchements — 5

- 3.1 Connexions et commandes de la face arrière — 5
  - 3.1.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15 — 5
  - 3.1.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s — 6
- 3.2 Alimentation électrique — 6
- 3.3 Fonctions de réglage intégrées — 7
  - 3.3.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15 — 7
  - 3.3.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s — 7
- 3.4 Schéma de branchement — 8

## 4 Informations techniques — 9

- 4.1 Caractéristiques techniques — 9
  - 4.1.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15 — 9
  - 4.1.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s — 10

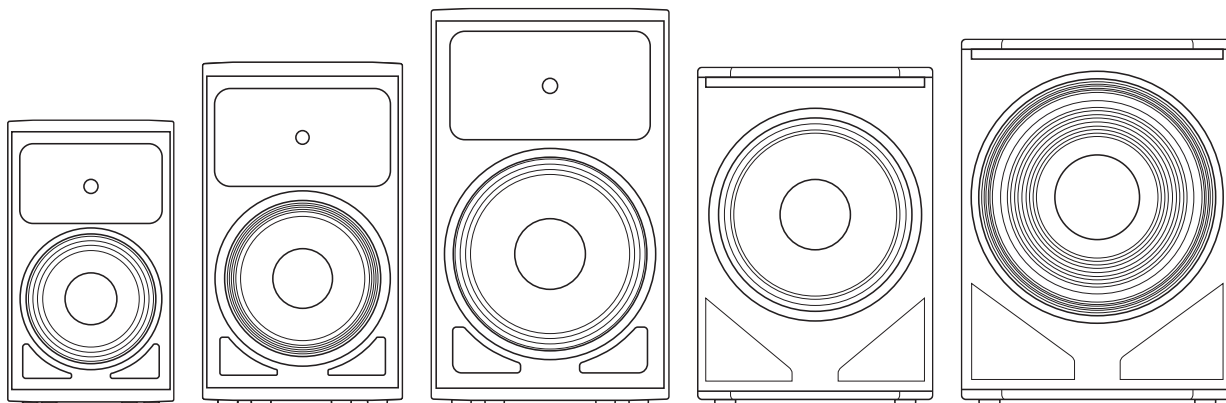
## 5 Guide de dépannage et garantie — 11

- 5.1 Assistance et dépannage — 11
- 5.2 Garantie — 12



## 1 Présentation

### 1.1 Introduction



**Merci** d'avoir acheté une enceinte active PreSonus® de la série AIR. PreSonus Audio Electronics a conçu les enceintes de la série AIR à base de composants de haute qualité afin d'assurer des performances optimales pendant toute la durée de vie de votre système de sonorisation. Les enceintes AIR sont des enceintes de sonorisation actives disposant de fonctions de réglage numériques simples d'emploi. Compactes et légères, elles fournissent un son propre et transparent et offrent des commandes de réglage souples qui en font une solution idéale dans les applications aussi bien mobiles et fixes.

Nous vous encourageons à nous contacter si vous avez des questions ou commentaires concernant ce produit. PreSonus Audio Electronics vise à constamment améliorer ses produits et nous apprécions grandement vos suggestions. Nous pensons que la meilleure façon d'atteindre notre but d'amélioration constante des produits est d'écouter les véritables experts : nos précieux clients. Nous apprécions le soutien que vous nous témoignez au travers de l'achat de ce produit.

*Voir la section 5.1 pour des informations de dépannage.*

### 1.2 À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi couvre les caractéristiques matérielles et les fonctions des enceintes large bande AIR (AIR10, AIR12 et AIR15) ainsi que des caissons de graves AIR15s et AIR18s qui leur correspondent. Nous vous suggérons d'utiliser le mode d'emploi pour vous familiariser avec les fonctions, applications et procédures de connexion de vos enceintes AIR avant d'essayer de les brancher et de les faire fonctionner.

En dehors de la configuration du haut-parleur de basses fréquences et de certaines caractéristiques techniques (telles que le poids, la réponse en fréquence, et le niveau de pression acoustique (SPL) maximal), les caractéristiques des modèles large bande sont les mêmes. À bien des égards, les fonctions des AIR15s et AIR18s sont également les mêmes. Chaque fois que possible, ces caractéristiques seront décrites pour la totalité de la gamme. À moins qu'il ne soit suivi de « large bande », le terme « enceinte » fera référence aussi bien aux modèles large bande qu'aux caissons de graves.

Tout au long de ce mode d'emploi, vous trouverez des **Conseils d'expert** soulignant des aspects uniques de vos enceintes AIR et expliquant divers termes audio. Vous trouverez une sélection de tutoriels couvrant les bases de l'acoustique d'une salle et du placement des enceintes dans le Guide d'application de la série AIR téléchargeable sur [www.presonus.com](http://www.presonus.com).

Merci encore d'avoir choisi notre produit. Nous sommes persuadés que vous apprécierez vos enceintes AIR !

### 1.3 Résumé des caractéristiques des enceintes AIR

#### 1.3.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15

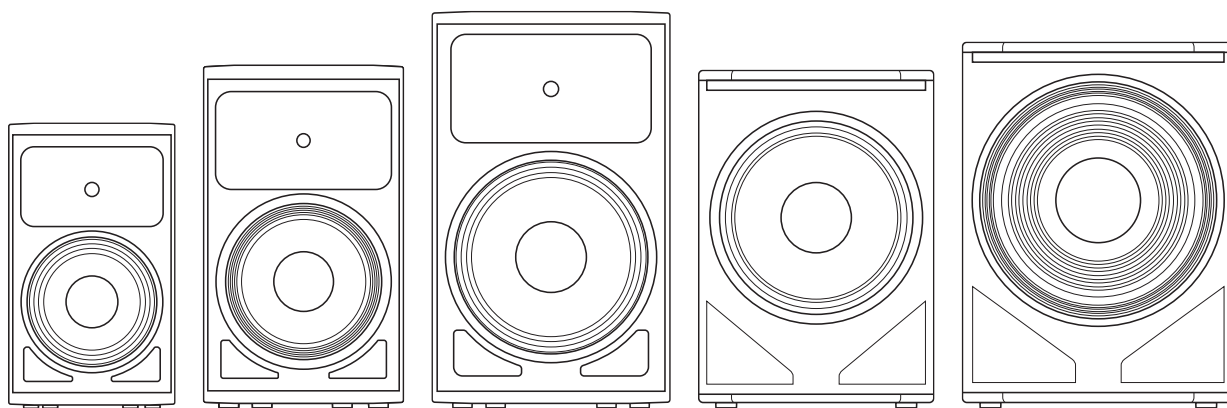
- Réglages simples d'emploi du DSP
- Enceinte à pan coupé pour l'emploi comme enceinte principale ou comme retour de scène
- 1200 watts de puissance
- Mélangeur intégré avec deux entrées mixtes XLR/jack 6,35 mm et une sortie symétrique de sommation
- LED désactivable en face avant
- Enceintes en résine plastique robuste
- Embase pour mât de 35 mm avec inclinaison vers le bas de 7,5°
- Points d'accrochage M10 pour une installation en suspension

#### 1.3.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s

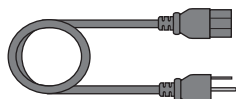
- Woofer de 15"/18" (38,1/45,7 cm) avec bobine acoustique de 3" (76 mm)
- Inverseur de polarité
- Le filtre passe-bas, entièrement variable, vous permet de fixer la limite des hautes fréquences
- Presets pour faciliter les groupes cardioïdes
- 1 200 watts de puissance de classe D
- Entrées stéréo mixtes XLR/jack 6,35 mm avec sorties directes
- LED désactivable en face avant
- Robuste enceinte en bouleau avec peinture à texture

### 1.4 Contenu de l'emballage

En plus de ce mode d'emploi, le carton de votre AIR contient :



- (1) Enceinte AIR10, AIR12, AIR15, AIR15s ou AIR18s



- (1) Câble d'alimentation IEC

Vous trouverez des informations pour une installation correcte, la création de groupes de caissons de graves et autres dans le Guide d'application des enceintes de la série AIR. Ce guide est téléchargeable depuis votre compte utilisateur My PreSonus.

## 2 Pour commencer

Avant de commencer, voici quelques règles générales de base :

- Assurez-vous toujours que vos enceintes sont hors tension avant d'effectuer des connexions.
- Ne laissez pas vos entrées saturer. Surveillez le message d'alerte LIMIT dans l'écran de votre enceinte. Il indique que les entrées écrêtent, ce qui entraîne une distorsion numérique dont le son est horrible.

Vos équipements de sonorisation et de studio doivent être mis sous tension dans l'ordre suivant :

1. Sources sonores (claviers, boîtiers de direct, microphones, etc.) connectées aux entrées de votre table de mixage
2. Console de mixage
3. Enceintes AIR

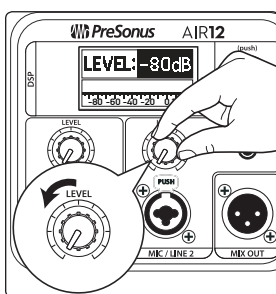
Pour l'extinction, vous devez suivre l'ordre inverse.

Maintenant que vous savez ce qu'il ne faut pas faire, passons au son ! Les tutoriels suivants sur le réglage de niveau couvrent les meilleures habitudes pour quasiment toutes les applications. Les premiers tutoriels couvrent le réglage de niveau uniquement pour les modèles large bande ; les seconds décrivent le bon réglage de niveau d'un système comprenant un caisson de graves AIR et deux enceintes AIR large bande.

**NOTE :** veuillez consulter le Guide d'application de la série AIR sur [PreSonus.com](http://PreSonus.com) pour des informations de sécurité complète concernant les installations en suspension.

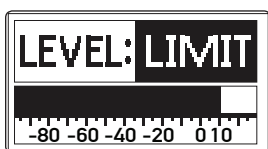
### 2.1 Procédure de réglage des niveaux : AIR10, AIR12 et AIR15

1. Avec l'interrupteur d'alimentation sur la position Off, branchez la fiche IEC à la prise IEC à l'arrière de l'enceinte et branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur mise à la terre ou à un parasurtenseur.
2. Tournez les boutons de niveau à fond dans le sens antihoraire jusqu'à la position la plus basse.
3. Branchez votre microphone ou source de niveau ligne (comme un mélangeur numérique PreSonus StudioLive®) à une des entrées ou aux deux. L'entrée ligne est accessible par le branchement d'un jack 6,35 mm 3 points (TRS). Le préampli microphone est accessible par le branchement d'un connecteur XLR.



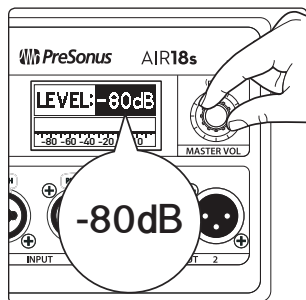
**Conseil d'expert :** si vous faites fonctionner un système stéréo, connectez la sortie gauche (Left) de votre console à l'entrée ligne de l'enceinte gauche, et la sortie droite (Right) à l'entrée ligne de l'enceinte droite.

4. Allumez votre source de niveau ligne.
5. Allumez votre enceinte AIR.
6. Pendant que vous parlez dans un microphone ou qu'un signal audio est lu par votre source de niveau ligne, tournez le ou les boutons de niveau d'entrée jusqu'à ce que l'écran affiche « Limit », puis baissez-les juste en dessous de ce niveau. Si vous utilisez un microphone, veillez à ne pas vous tenir trop près de l'enceinte car il pourrait en résulter un accrochage acoustique (larsen). Si vous n'utilisez pas les deux entrées, il est recommandé de laisser au minimum (à fond dans le sens antihoraire) le bouton de niveau de l'entrée non utilisée pour ne pas introduire de bruit dans le circuit du signal.
7. Tournez la commande de niveau général jusqu'à ce que vous ayez atteint un volume d'écoute confortable.



8. Si vous utilisez le mélangeur d'entrées d'une enceinte pour brancher un microphone et une source de niveau ligne, ou si vous faites fonctionner un système mono, connectez la sortie Mix Out de l'enceinte où sont branchées vos sources à l'entrée ligne (Line) de la deuxième enceinte et répétez les étapes 1-8.

## 2.2 Procédure de réglage des niveaux : AIR15s et AIR18s



1. Avec l'interrupteur d'alimentation sur la position Off, branchez la fiche IEC à la prise IEC à l'arrière de chaque enceinte et branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur mise à la terre ou à un parasurtenseur.
2. Tournez les boutons de niveau de vos enceintes large bande à fond dans le sens antihoraire, jusqu'à la position la plus basse.
3. Tournez le bouton de niveau de sortie de votre caisson de graves AIR dans le sens antihoraire jusqu'à la position la plus basse.
4. Branchez votre source de niveau ligne (par ex. un mélangeur StudioLive) aux entrées ligne (Line). C'est un connecteur mixte qui accepte une fiche symétrique jack 6,35 mm 3 points (TRS) ou XLR. Si vous branchez une source stéréo, le côté gauche doit être connecté à l'entrée Input 1, et le côté droit doit être connecté à l'entrée Input 2.
5. Raccordez les sorties (Outputs) 1 et 2 de votre caisson de graves AIR aux entrées ligne des enceintes large bande gauche et droite correspondantes.
6. Allumez votre source de niveau ligne.
7. Allumez votre caisson de graves AIR.
8. Allumez vos enceintes large bande.
9. Tournez le bouton de niveau ligne de vos enceintes large bande jusqu'en position 12 heures.
10. Tournez le bouton de volume général de votre caisson de graves AIR jusqu'en position 12 heures.
11. Pendant que votre source de niveau ligne produit du son, tournez le bouton de niveau ligne de vos enceintes large bande jusqu'à ce que vous ayez obtenu un volume d'écoute confortable.

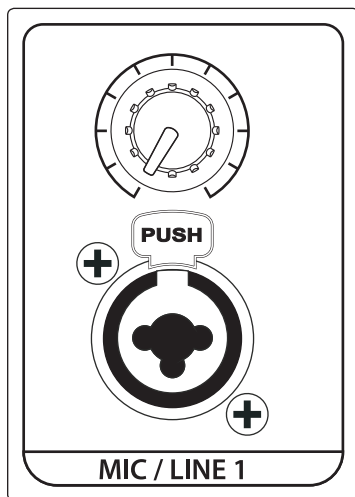
**Conseil d'expert :** s'il vous faut un niveau de hautes fréquences plus élevé, tournez le bouton de niveau ligne de vos enceintes large bande dans le sens horaire. Dans la plupart des cas, le niveau doit être réglé de la même façon sur les deux enceintes. Réglez la commande de niveau de sortie de votre caisson de graves AIR pour équilibrer le niveau des basses fréquences à votre goût.



## 3 Branchements

### 3.1 Connexions et commandes de la face arrière

#### 3.1.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15



**Entrée et commande de niveau micro/ligne (Mic/Line).** Votre enceinte large bande de la série AIR est équipée de deux préamplificateurs de microphone de classe A pour une utilisation avec la plupart des types de microphone dynamique. Le connecteur mixte de cette entrée accepte également un signal de niveau ligne au travers d'une connexion par jack 6,35 mm 3 points (TRS).

Avec le bouton au-dessus de chaque prise Mic/Line, réglez le niveau de gain de l'entrée micro/ligne correspondante.

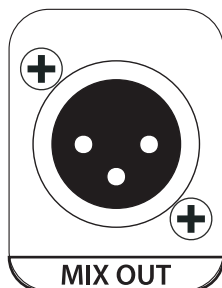
**Conseil d'expert :** il est très important de correctement régler cette commande afin de minimiser le bruit et d'éviter les distorsions par saturation. Suivez les instructions de réglage des niveaux en section 2.1 avant de manipuler un canal.

**Note :** comme avec tout amplificateur ou enceinte active, le branchement d'un microphone ou d'un appareil à sortie de niveau ligne va créer un pic momentané en sortie audio de votre enceinte large bande AIR. De ce fait, il est fortement recommandé de baisser le gain du canal ou d'éteindre votre enceinte avant de modifier les connexions. Cette simple précaution prolongera de plusieurs années la vie de votre équipement audio.

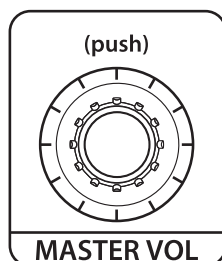


**Entrée auxiliaire (Aux In).** Vos enceintes AIR sont équipées d'une connexion mini-jack 3,5 mm stéréo pour brancher des smartphones, tablettes et autres appareils audio grand public.

**Conseil d'expert :** les trois connexions d'entrée s'additionnent et peuvent être utilisées simultanément.

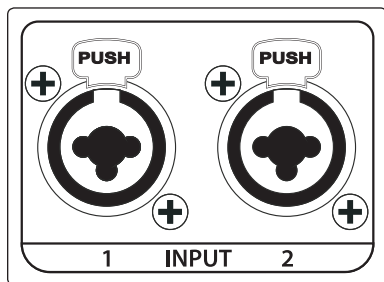


**Sortie mixée (Mix Out).** Une sortie mixée symétrique est fournie sur un connecteur XLR mâle. La prise Mix Out sert à renvoyer les signaux reçus par les entrées de votre enceinte à d'autres enceintes de la série AIR. Le signal de la sortie Mix Out est le même que celui envoyé à l'amplificateur interne de l'enceinte.



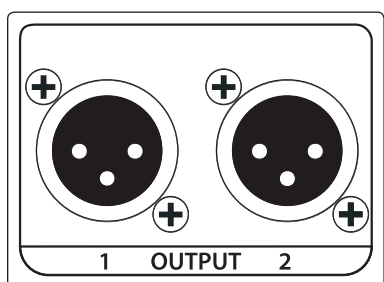
**Master Vol.** Utilisez cette commande de niveau à côté de l'écran LCD pour régler le niveau général de votre enceinte AIR. Elle n'affecte pas la sortie Mix Out. Appuyez sur cette commande pour accéder à toutes les fonctions de réglage de votre enceinte AIR.

### 3.1.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s

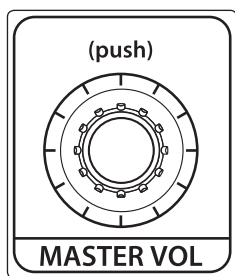


**Entrées ligne (Input).** Les caissons de graves de la série AIR disposent de deux entrées de niveau ligne. Ces prises mixtes (XLR/jack 6,35 mm 3 points ou TRS) symétriques servent à connecter votre caisson de graves à un mélangeur numérique StudioLive ou à une autre console de mixage.

**Conseil d'expert :** deux entrées sont fournies afin d'accepter un signal stéréo de la sortie de la console de mixage. Les deux canaux doivent être connectés, car les basses fréquences des deux canaux d'un signal stéréo sont additionnées avant le filtre passe-bas. Toutefois, n'importe quelle entrée peut être utilisée si le signal de sortie de la console de mixage est uniquement mono, ou si vous envoyez les canaux de basse fréquence (basse, grosse caisse, claviers, etc.) à un auxiliaire à part ou à une sortie de sous-groupe dédiée au caisson de graves.



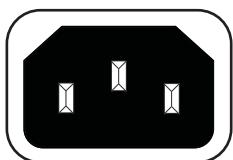
**Sorties (Output).** Deux sorties de niveau ligne (1 et 2) sont prévues pour transmettre le signal stéréo du caisson de graves aux enceintes large bande. Les sorties sont respectivement parallèles aux entrées 1 et 2.



**Master Vol.** Ce bouton détermine le niveau de sortie général (volume) de l'amplificateur de puissance du caisson de graves. Il n'a aucun effet sur le niveau du signal des sorties 1 et 2. Appuyez sur cette commande pour accéder à toutes les fonctions de DSP de votre enceinte AIR.

**Conseil d'expert :** un caisson de graves peut significativement changer la réponse en fréquence d'un système large bande. Un système à 3 voies avec un caisson de graves sera de 6 à 18 dB plus puissant sous 80 à 100 Hz. Réglez le niveau approprié pour votre caisson de graves avant de régler l'égaliseur de votre système.

## 3.2 Alimentation électrique



**Connexion secteur.** Les enceintes de la série AIR ont une alimentation universelle qui accepte l'entrée d'un courant alternatif entre 100 et 250 V à 50/60 Hz. Chaque enceinte est livrée avec un cordon IEC adapté au pays où la vente a eu lieu.

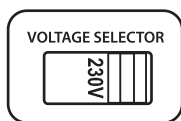


**AVERTISSEMENT :** ne retirez pas la broche de terre centrale et n'employez pas de rallonge supprimant la terre car cela pourrait entraîner une électrocution.



**Interrupteur d'alimentation.** C'est le commutateur On/Off.

**Conseil d'expert :** si vous branchez plusieurs enceintes au même circuit électrique, assurez-vous qu'il fournit un courant d'une intensité adéquate. La consommation électrique maximale de chaque enceinte AIR est indiquée dans les caractéristiques en section 4.1.



**Sélecteur de tension.** Les enceintes de la série AIR sont configurées pour le pays dans lequel elles sont vendues. N'utilisez ce sélecteur que si vous employez votre enceinte dans un pays où le secteur a une tension standard différente de celle du pays dans lequel vous avez acheté votre enceinte.

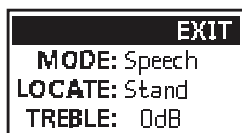


**Fusible.** C'est le logement du fusible de votre enceinte AIR. Le type de fusible pour votre enceinte est indiqué en face arrière.

### 3.3 Fonctions de réglage intégrées

Les enceintes de la série AIR facilitent l'adaptation de leurs performances à votre application. Pour accéder aux commandes, appuyez simplement sur l'encodeur de niveau général (Master) et tournez-le pour faire défiler les options du menu. Appuyez à nouveau sur l'encodeur pour sélectionner un paramètre et le régler. Appuyez encore pour poursuivre le défilement.

#### 3.3.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15



**Mode.** Ce paramètre sélectionne un preset (préréglage) optimisé pour différentes applications :

- **DJ (par défaut).** Utilisez ce preset pour reproduire de la musique.
- **FOH.** Utilisez ce preset pour une utilisation normale en façade de sonorisation.
- **Enhance.** Utilisez ce preset pour obtenir un son plus chaud.
- **Monitor.** Utilisez ce preset pour une utilisation normale comme retour de scène bain de pieds.
- **Speech.** Utilisez ce preset pour des applications dans lesquelles l'intelligibilité de la parole est essentielle.

**Locate.** Règle le comportement de l'enceinte pour différentes positions.

- **Stand (par défaut).** Sélectionnez cette option lorsque vous montez votre enceinte sur un mât ou un trépied.
- **Suspend.** Utilisez ce preset pour les installations en suspension.
- **Bracket.** Utilisez ce preset pour les applications à montage mural.

**Treble.** Règle le niveau de reproduction des hautes fréquences. Vous pouvez régler la réponse des hautes fréquences de -10 dB à +10 dB (par défaut : 0 dB).

**Bass.** Règle le niveau de reproduction des basses fréquences. Vous pouvez régler la réponse des basses fréquences de -10 dB à +10 dB (par défaut : 0 dB).

**LED.** Active (On, par défaut) ou désactive la LED de la grille ou la règle pour ne s'allumer que lorsque le limiteur de protection entre en service.

**Brightness.** Règle la luminosité de l'écran.

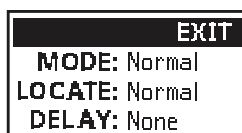
**Contrast.** Règle le contraste de l'écran.

**System Reset.** Rappelle les réglages d'usine par défaut du système.

**System Info.** Ouvre l'écran d'informations sur le système.

**Exit.** Sélectionnez cette option pour revenir à l'écran de niveau. Vous aurez la possibilité de sauvegarder tous les changements apportés aux réglages de DSP avant de sortir du mode de réglage.

#### 3.3.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s



**Mode.** Ce paramètre sélectionne un preset (préréglage) optimisé pour différentes applications :

- **Normal (par défaut).** Utilisez ce preset pour une utilisation normale en façade de sonorisation.
- **Mo' Bass.** Utilisez ce preset pour renforcer la réponse en basses fréquences de votre caisson de graves AIR.

**Locate.** Ajuste les performances de l'enceinte pour les applications groupées ou non.

- **Normal (par défaut).** Sélectionnez cette option si vous utilisez votre caisson de graves AIR dans une configuration non groupée.
- **Cardioid.** Utilisez ce preset pour créer un groupe cardioïde de caissons de graves empilés au sol avec deux modèles identiques de caisson de graves.

- **End-Fire.** Utilisez ce preset pour créer un groupe de caissons de graves à rayonnement longitudinal (« end-fire ») avec deux modèles identiques de caisson de graves l'un derrière l'autre.

**Delay.** Ajoute un temps de retard au caisson de graves pour l'aligner dans le temps. Par défaut, aucun retard d'alignement n'est appliqué.

**Polarity.** Permet d'inverser la polarité du signal d'entrée de sommation.

**Sub.** Détermine la limite haute de la plage de fréquences reproduites par le caisson de graves AIR. Réglez la commande de filtre passe-bas (Low Pass Filter) sur la fréquence la plus basse que vos enceintes large bande peuvent efficacement reproduire. Des réglages optimisés sont prévus pour chaque enceinte large bande de la série AIR. Le réglage par défaut est 100 Hz.

**Conseil d'expert :** vous trouverez des informations complètes sur les groupes de caissons de graves, l'alignement des enceintes et le réglage du filtre séparateur (crossover) dans le Guide d'application de la série AIR sur [PreSonus.com](http://PreSonus.com).

**Unit.** Définit l'unité servant au réglage du retard (mètre ou pied).

**LED.** Active (On, par défaut) ou désactive la LED de la grille ou la règle pour ne s'allumer que lorsque le limiteur de protection entre en service.

**Brightness.** Règle la luminosité de l'écran.

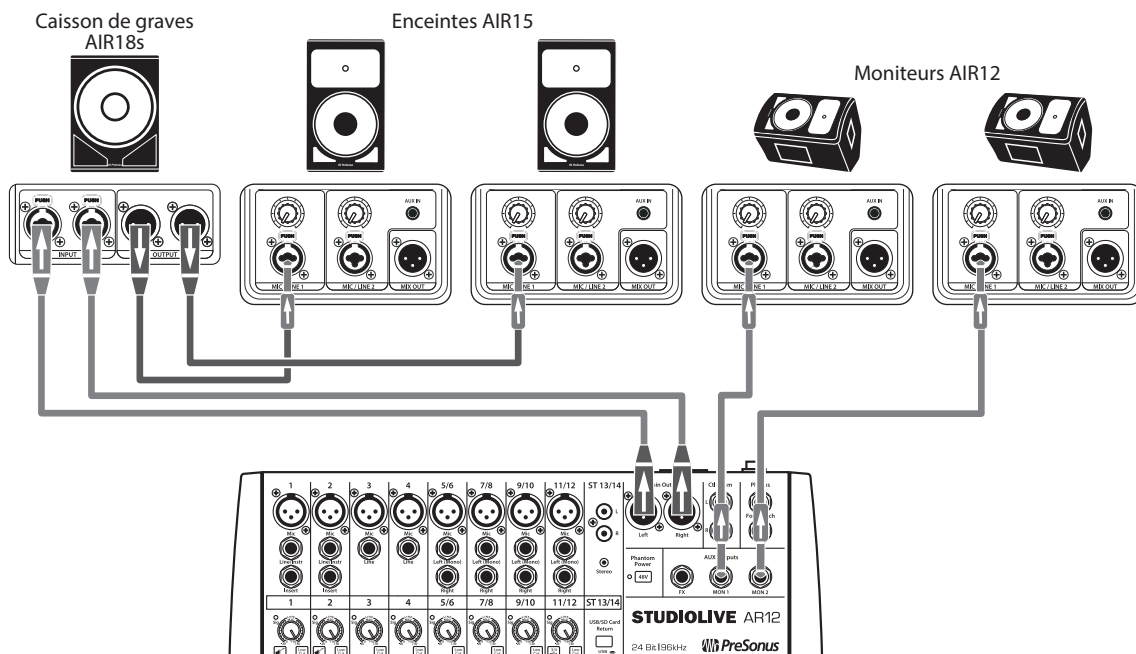
**Contrast.** Règle le contraste de l'écran.

**System Reset.** Rappelle les réglages d'usine par défaut du système.

**System Info.** Ouvre l'écran d'informations sur le système.

**Exit.** Sélectionnez cette option pour revenir à l'écran de niveau. Vous aurez la possibilité de sauvegarder tous les changements apportés aux réglages de DSP avant de sortir du mode de réglage.

### 3.4 Schéma de branchement



## 4 Informations techniques

### 4.1 Caractéristiques techniques

#### 4.1.1 Modèles large bande : AIR10, AIR12 et AIR15

MODÈLE	AIR10	AIR12	AIR15
Type	Active, 2 voies	Active, 2 voies	Active, 2 voies
Haut-parleur de basses fréquences	10" (25,4 cm) avec bobine acoustique de 5 cm	12" (30,5 cm) avec bobine acoustique de 6,35 cm	15" (38,1 cm) avec bobine acoustique de 6,35 cm
Haut-parleur de hautes fréquences	Compression de 1" (2,5 cm)	Compression de 1,35" (3,4 cm)	Compression de 1,35" (3,4 cm)
Type d'amplificateur	Classe D (BF), Classe AB (HF)	Classe D (BF), Classe AB (HF)	Classe D (BF), Classe AB (HF)
Puissance totale de l'enceinte	1200 W, dynamique	1200 W, dynamique	1200 W, dynamique
Puissance pour basses fréquences	500 W en continu	500 W en continu	500 W en continu
Puissance pour hautes fréquences	200 W en continu	200 W en continu	200 W en continu
Réponse en fréquence (-3 dB)	70 Hz à 20 kHz	60 Hz à 20 kHz	45 Hz à 20 kHz
Réponse en fréquence (-10 dB)	55 Hz à 20 kHz	48 Hz à 20 kHz	40 Hz à 20 kHz
Pression acoustique maximale	121 dB	123 dB	124 dB
Dispersion nominale (HxV)	90° x 60°	90° x 60°	90° x 60°
Entrées	2 connecteurs mixtes XLR/jack 6,35 mm TRS micro/ligne 1 mini-jack 3,5 mm TRS stéréo	2 connecteurs mixtes XLR/jack 6,35 mm TRS micro/ligne 1 mini-jack 3,5 mm TRS stéréo	2 connecteurs mixtes XLR/jack 6,35 mm TRS micro/ligne 1 mini-jack 3,5 mm TRS stéréo
Sorties	1 connecteur XLR de sortie mixée	1 connecteur XLR de sortie mixée	1 connecteur XLR de sortie mixée
Caractéristiques du DSP	Écran LCD avec égaliseur et multiples préréglages	Écran LCD avec égaliseur et multiples préréglages	Écran LCD avec égaliseur et multiples préréglages
Enceinte	PPH moulé	PPH moulé	PPH moulé
Grille	Acier de 1,2 mm	Acier de 1,2 mm	Acier de 1,2 mm
Poignées	1 en haut	1 en haut, 1 sur le côté	1 en haut, 2 sur les côtés
Points d'accrochage	2 en haut, 1 à l'arrière	2 en haut, 1 à l'arrière	2 en haut, 1 à l'arrière
Montage sur mât	Double position (0°, 7,5°)	Double position (0°, 7,5°)	Double position (0°, 7,5°)
Entrée d'alimentation	115 V/230 V ~50/60 Hz commutable	115 V/230 V ~50/60 Hz commutable	115 V/230 V ~50/60 Hz commutable
Courant maximal	2,3 A (230 V-50 Hz), 4,6 A (120 V)	3,5 A (230 V-50 Hz), 7 A (120 V)	3,5 A (230 V-50 Hz), 7 A (120 V)
Dimensions (H x L x P)	516 mm x 300 mm x 291 mm	619 mm x 360 mm x 351 mm	778 mm x 430 mm x 402 mm
Poids	13 kg	17 kg	21 kg

### 4.1.2 Caissons de graves : AIR15s et AIR18s

MODÈLE	AIR15s	AIR18s
Type	Actif à événement	Actif à événement
Haut-parleur de basses fréquences	15" (38,1 cm) avec bobine acoustique de 3" (7,6 cm)	18" (45,7 cm) avec bobine acoustique de 3" (7,6 cm)
Type d'amplificateur	Classe D	Classe D
Puissance totale de l'enceinte	1200 W, dynamique (600 W en continu)	1200 W, dynamique (600 W en continu)
Plage de fréquences	35 Hz à 160 Hz	35 Hz à 150 Hz
Pression acoustique maximale	126 dB	127 dB
Entrées	2 connecteurs mixtes XLR/jack 6,35 mm TRS ligne	2 connecteurs mixtes XLR/jack 6,35 mm TRS ligne
Sorties	2 connecteurs XLR de renvoi	1 connecteur XLR de renvoi
Caractéristiques du DSP	Écran LCD avec égaliseur et multiples préréglages	Écran LCD avec égaliseur et multiples préréglages
Enceinte	Contreplaqué de 15 mm	Contreplaqué de 15 mm
Grille	Acier de 1,5 mm	Acier de 1,5 mm
Poignées	2 sur les côtés	2 sur les côtés
Montage	Dispositifs d'empilage au sol	Dispositifs d'empilage au sol
Entrée d'alimentation	115 V/230 V ~50/60 Hz commutable	115 V/230 V ~50/60 Hz commutable
Courant maximal	3,5A (230 V-50 Hz), 7 A (120 V)	5,3 A (230 V-50 Hz), 10,6 A (120 V)
Dimensions (H x L x P)	612 mm x 425 mm x 606 mm	662 mm x 490 mm x 656 mm
Poids	32 kg	38 kg

## 5 Guide de dépannage et garantie

### 5.1 Assistance et dépannage

Veillez consulter régulièrement le site internet PreSonus ([www.presonus.com](http://www.presonus.com)) pour des informations sur les logiciels et les mises à jour, des mises à jour du firmware et des documents d'aide concernant les questions fréquemment posées.

Une assistance technique est disponible en ligne à l'adresse [www.presonus.com/support/Contact-Technical-Support](http://www.presonus.com/support/Contact-Technical-Support).

Une assistance technique est disponible via e-mail à l'adresse [techsupport@presonus.com](mailto:techsupport@presonus.com).

L'assistance technique PreSonus par téléphone est disponible pour les clients aux USA du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure du centre des USA, au 1-225-216-7887.

Les clients en dehors des USA doivent contacter leur distributeur national ou régional pour une assistance technique par téléphone. Vous trouverez une liste des distributeurs internationaux sur [www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors).

#### **L'enceinte ne s'allume pas.**

Si l'enceinte est branchée et son interrupteur d'alimentation enclenché, mais qu'aucun des voyants ne s'allume, vérifiez les points suivants :

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est complètement et correctement inséré dans la prise IEC et dans la prise murale.
- Vérifiez que la prise secteur fournit du courant au moyen d'un testeur ou autre appareil (comme une lampe) dont vous savez qu'il fonctionne.

#### **L'enceinte est allumée mais il n'y a pas de son.**

Vérifiez que qu'un signal sort de la source externe. Vérifiez que les faders de sortie sont montés sur la console de mixage et vérifiez le niveau de sortie en utilisant un casque.

Si l'autre enceinte fonctionne dans une configuration stéréo, échangez les câbles d'entrée. Si le problème se déplace, remplacez le câble défectueux.

Si l'enceinte a produit du son à haut niveau puis s'est arrêtée, elle s'est peut-être coupée pour surchauffe. Laissez l'unité refroidir, et assurez-vous que le dissipateur thermique a une ventilation suffisante.

#### **Le son se coupe par intermittence.**

Vérifiez les sources d'entrée, si possible au moyen d'un casque, pour déterminer si le problème vient de la source.

Vérifiez les sorties de la console et tous les connecteurs d'entrée et de renvoi pour s'assurer qu'ils sont correctement branchés. Si le problème persiste, essayez de remplacer les câbles.

#### **Bourdonnement ou ronflement dans l'enceinte.**

Presque tous les problèmes de bourdonnement ou de ronflement sont liés à la mise à la terre des câbles. Avec l'enceinte à faible volume, débranchez les câbles d'entrée et de sortie, un à la fois, jusqu'à ce que le bruit disparaisse. Essayez de remplacer le câble suspect.

Si vous utilisez des câbles à deux conducteurs avec des connecteurs jack 6,35 mm asymétriques, essayez de les remplacer par des câbles symétriques à jack 6,35 mm 3 points (TRS) ou XLR.

Essayez de brancher les enceintes et la table de mixage externe à des prises de courant qui partagent une même terre. Si nécessaire, utilisez une rallonge pour brancher la console de mixage externe à la même prise que l'enceinte, mais ne faites pas courir le cordon secteur le long des câbles de signal audio.

## 5.2 Garantie

Les obligations de garantie de PreSonus pour la partie matérielle de ce produit sont limitées aux conditions générales énoncées ci-dessous :

### Rapport entre cette garantie et le droit de la consommation :

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ EN AVOIR D'AUTRES VARIANT D'UN ÉTAT À L'AUTRE (OU PAR PAYS OU PROVINCE). SAUF EXCEPTION AUTORISÉE PAR LA LOI, PRESONUS® N'EXCLUT, NE LIMITE OU NE SUSPEND AUCUN AUTRE DE VOS DROITS, Y COMPRIS CEUX POUVANT DÉCOULER DE LA NON-CONFORMITÉ D'UN CONTRAT DE VENTE. POUR UNE COMPRÉHENSION COMPLÈTE DE VOS DROITS, VOUS DEVEZ CONSULTER LA LÉGISLATION EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

Produits PreSonus et garantie légale en UE :

Quand vous achetez des produits PreSonus, la législation sur la consommation de l'Union Européenne vous donne des droits légaux de garantie en plus de la couverture que vous offre la garantie limitée de PreSonus. Voici un résumé de la garantie légale de l'UE et de la garantie limitée de PreSonus :

	Droit européen de la consommation	Garantie limitée PreSonus
Couverture de la réparation ou du remplacement pour	Des défauts présents lorsque le client prend livraison	Des défauts survenant après que le client ait pris livraison
Période de garantie	2 ans (minimum) à compter de la date d'achat originale (sauf remplacement par PreSonus)	1 an à compter de la date d'achat originale (sauf remplacement par PreSonus)
Coût de la couverture	Fournie sans coût supplémentaire	Incluse sans coût supplémentaire
Qui contacter pour une réclamation	Le vendeur	L'assistance technique PreSonus pour votre région

### Ce que couvre cette garantie :

PreSonus Audio Electronics, Inc. (« PreSonus ») garantit que les produits marqués PreSonus sont exempts de défauts de pièces et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux produits matériels fabriqués par ou pour PreSonus qui peuvent être identifiés par la marque, le nom commercial ou le logo PreSonus apposé sur eux.

### Exclusions et limitations :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Dommages causés par accident, mauvais traitements, mauvaise installation, non respect des instructions dans le mode d'emploi applicable ou mauvaise utilisation, location, modification de produit, altération ou négligence.
2. Dommages dus à une mauvaise mise à la terre, à un câblage défectueux (électricité et signal), à un équipement défectueux ou à la connexion à un courant électrique d'une tension non conforme aux caractéristiques techniques publiées (voir le mode d'emploi applicable).
3. Dommages aux haut-parleurs ou ensembles de membranes, dont il a été déterminé que les bobines acoustiques avaient été grillées par sous/sur-intensité ou surtension de signal provenant d'un autre appareil.
4. Dommages survenant durant le transport ou dus à une mauvaise manipulation.
5. Dommages causés par une réparation ou un entretien effectués par des personnes non agréées par PreSonus.
6. Produits sur lesquels le numéro de série a été modifié, effacé ou retiré.
7. Produits achetés auprès d'un revendeur non agréé par PreSonus (les produits disposant d'une garantie transférable sont exclus de cette disposition à condition que le client et le produit soient enregistrés auprès de PreSonus).



### Personne protégée par cette garantie :

Cette garantie ne protège que le primo-acquéreur au détail du produit (les produits disposant d'une garantie transférable sont exclus de cette disposition à condition que le client et le produit soient enregistrés auprès de PreSonus).

### Durée de cette garantie :

La garantie part de la date d'achat d'origine chez le détaillant et sa durée est la suivante :

1 an de garantie limitée		
Catégorie de produits	Modèle	Transférable
Interfaces d'enregistrement	AudioBox® iOne, AudioBox iTwo, AudioBox Stereo, AudioBox Studio, AudioBox USB, AudioBox VSL (1818, 44, 22), FireStudio™ Project, FireStudio Mobile, FireStudio Mobile Studio, Studio 192, Studio 192 Mobile	Non
Préamplificateurs	ADL600, ADL700, BlueTube DP V2, DigiMax D8, DigiMax DP88, Eureka, RC500, Studio Channel, TubePre V2	Non
Mélangeurs StudioLive®	16.0.2, 16.4.2AI, 24.4.2AI, 32.4.2AI, AR8, AR12, AR16, RM16AI, RM32AI	Non
Écoute de contrôle et commande	Eris®, Central Station PLUS, FaderPort™, HP4, HP60, Monitor Station, Monitor Station V2, série R, Sceptre®, Temblor®	Non
Accessoires	Housses, chariots, micro PRM1, mât, câbles épanouis, alimentations électriques, kit M10	Non
3 ans de garantie limitée		
Catégorie de produits	Modèle	Transférable
Son live	StudioLive AI 328, 312, 315, 185	Oui
6 ans de garantie limitée		
Catégorie de produits	Modèle	Transférable
Son live	ULT12, ULT15, ULT18, AIR10, AIR12, AIR15, AIR15S, AIR18S	Oui

### Ce que PreSonus fera :

PreSonus réparera ou remplacera, à sa seule et entière discrétion, les produits couverts par cette garantie sans frais de main-d'œuvre ni de pièces. Si le produit doit être expédié à PreSonus pour l'exercice de la garantie, le client doit payer les frais d'expédition initiaux. PreSonus s'acquittera des frais d'expédition de retour.

### Comment obtenir une intervention sous garantie (USA) :

1. Vous devez avoir un compte utilisateur actif chez PreSonus et votre matériel doit être enregistré sur votre compte. Si vous n'avez pas de compte, veuillez aller sur : <http://www.presonus.com/registration> et terminer le processus d'enregistrement.
2. Contactez notre service d'assistance technique au (225) 216-7887 ou consignez un ticket d'assistance à l'adresse : <http://support.presonus.com>. POUR ÉVITER LE RISQUE D'ENVOI D'UN PRODUIT N'AYANT PAS DE PROBLÈME, TOUTES LES DEMANDES D'INTERVENTION DOIVENT ÊTRE VALIDÉES PAR NOTRE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE.
3. Le numéro d'autorisation de retour ainsi que les instructions d'expédition seront fournies après que votre demande d'intervention ait été examinée et validée.
4. Le produit doit être retourné pour intervention dans son emballage d'origine. Les produits peuvent être expédiés dans un étui spécialement fabriqué ou « flightcase » mais PreSonus ne couvrira AUCUN dommage d'expédition pouvant affecter celui-ci. Les produits qui ne sont pas expédiés dans leur emballage d'origine ou dans un étui spécialement fabriqué peuvent ne pas bénéficier d'une réparation sous garantie, à la discrétion de PreSonus. Selon le modèle de produit et l'état de votre emballage d'origine, votre produit peut ne pas vous être retourné dans l'emballage d'origine. Le carton d'expédition de retour peut être une boîte générique ayant été adaptée au modèle dépanné si le carton d'origine n'est pas disponible.

**Comment obtenir une intervention sous garantie (en dehors des USA) :**

5. Vous devez avoir un compte utilisateur actif chez PreSonus et votre matériel doit être enregistré sur votre compte. Si vous n'avez pas de compte, veuillez aller sur : <http://www.presonus.com/registration> et suivre le processus d'enregistrement.
6. Contactez le service d'assistance technique/après-vente de votre région dont vous trouverez les coordonnées sur [http://www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors) et suivez les procédures indiquées par votre contact PreSonus.

**Limitation des garanties implicites :**

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE VALIDITÉ DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains états, pays ou provinces n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite, auquel cas la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable.

**Exclusion de dommages :**

LA RESPONSABILITÉ DE PRESONUS ENVERS TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT, À LA SEULE DISCRÉTION DE PRESONUS. SI PRESONUS CHOISIT DE REMPLACER LE PRODUIT, CELA PEUT ÊTRE POUR UNE UNITÉ RECONDITIONNÉE. EN AUCUN CAS PRESONUS NE SERA PASSIBLE DE DOMMAGES ET INTÉRÊTS BASÉS SUR LA GÊNE, LA PERTE D'UTILISATION, LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'ÉCONOMIES, LES DOMMAGES CAUSÉS À D'AUTRES ÉQUIPEMENTS OU ÉLÉMENTS SUR LE SITE D'UTILISATION, NI, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, DE DOMMAGES ET INTÉRÊTS POUR BLESSURES OU TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU AUTRE, MÊME SI PRESONUS A ÉTÉ AVISÉ DU RISQUE DE TELS DOMMAGES.

Certains états, pays ou provinces n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite, auquel cas la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable.

Si vous avez des questions au sujet de cette garantie ou du service reçu, veuillez contacter PreSonus (USA) au (225) 216-7887 ou l'un de nos distributeurs internationaux agréés dont vous trouverez l'adresse sur : [http://www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors).

Fonctionnalités, design et caractéristiques du produit sont sujets à modification sans préavis.

# Bonus supplémentaire :

## la recette PreSonus jusqu'à présent secrète du...

### Redfish Couvillion

#### Ingrédients :

- 60 ml d'huile végétale
- 30 g de farine
- 1 oignon coupé en dés
- 1 gousse d'ail hachée
- 1 piment vert coupé en dés
- 3 branches de céleri coupées en dés
- 1 boîte de 400 g de dés de tomates
- 1 bouteille de bière light
- 2 feuilles de laurier
- 1 cuillerée à café de thym
- 1 kg de filets d'ombrine ocellée

#### Instructions de cuisson :

1. Dans une casserole épaisse ou une grande poêle, faire chauffer l'huile à feu moyen et ajouter lentement la farine, cuillère par cuillère, afin d'obtenir un roux. Faire un roux foncé en poursuivant la cuisson jusqu'à ce qu'il devienne brun.
2. Y ajouter l'ail, les oignons, le piment vert et le céleri.
3. Faire revenir les légumes 3 à 5 minutes jusqu'à ce qu'ils commencent à ramollir.
4. Ajouter les tomates, les feuilles de laurier, le thym et le poisson. Faire cuire quelques minutes.
5. Ajouter lentement la bière et porter à légère ébullition.
6. Réduire le feu et laisser mijoter sans couvrir 30 à 45 minutes jusqu'à ce que le poisson et les légumes soient cuits, en remuant de temps en temps. Détailler le poisson en bouchées et mélanger. Ajouter du poivre ou de la sauce pimentée à volonté. Ne pas couvrir.
7. Servir sur du riz.

#### Pour 6-8 personnes

*Bien que cela ne soit pas un des plats les plus célèbres du Sud-Est de la Louisiane, le Redfish Couvillion est un excellent moyen de servir le préféré de nos poissons du golfe. Aussi appelée tambour rouge ou loup des Caraïbes, l'ombrine ocellée est non seulement amusante à attraper mais aussi délicieuse !*

# Série AIR

Enceintes Advanced Impulse-Response

Mode d'emploi

